La guerre contre les Séïrites fut donc un événement retentissant à cette époque. Par une récente découverte, nous pouvons entrevoir maintenant l'envergure de cette action de Ramsès II : elle s'est déroulée jusqu'aux confins d'Édôm en Transjordanie. En 1938, M. Fairman [1] a dégagé le temple d''Amarah-ouest, au Soudan. Il y a découvert une liste asiatique qui date du règne de Ramsès II, mais qui semble être en majeure partie une réédition d'une liste d'Aménophis III qui figure à Sulb (Sôleb). Cependant, il s'y trouve un groupe séparé de toponymes rédigé très certainement à l'époque de Ramsès II et comprenant pour la première fois les noms de localités diverses du territoire des Šōs. En voici d'abord la liste :

a) *Sēïr en Šōs.*

b) *Labân en Šōs.*

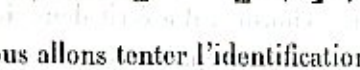
c) *Pèspōs en Šōs.*

d) *Šam'ath en Šōs.*

e) *Jahwă en Šōs.*

f) *Arbela en Šōs.*

Nous allons tenter l'identification de ces localités dans l'ordre que suit la liste :

a)  . Il saute aux yeux que la graphie égyptienne est ici légèrement défective, comme il ressort de la copie impeccable de M. Fairman, qu'il a bien voulu me communiquer. Il suffit de la corriger en

---

[1] H. W. Fairman, *Preliminary Report on the Excavations at 'Amarah West*, Anglo-Egyptian Sudan 1938-1939, *JEA*, 25, p. 141 et pl. 14, fig. 4. Dans *JEA*, 26, p. 165, M. Fairman écrit : « These 'Amarah lists, which will shortly be published in detail, are ostensibly of Ramses II, but have little or no connexion with the Ramesside lists and seem to be related to the lists of Amenophis III at Sulb, whence it is possible they may have been copied. » Cf. aussi plus loin dans son compte rendu, p. 166, les rapprochements entre la liste d''Amarah et la liste de Sôleb. Je dois à l'amabilité de mon ami Fairman l'obtention d'une copie complète de cette nouvelle liste et la permission d'en faire usage ici.